



Handarbeitsstoffe
Toiles à Broder
Needlework fabrics
Telas para labores
Tessuti per ricamo
Handwerkstoffen

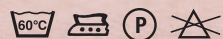
TRENTO - TRENTINO

3453 TRENTO

Meterware · tissu au mètre
 fabric by the metre · tela por metros
 metraggio · aan de meter:
 140 + 180 cm · 55" + 71"
 112 Fäden · fils · threads
 hilos · fili · draden
 = 10 cm · 28 count per inch
 42% Baumwolle · coton · cotton
 algodón · cotone · katoen
 41% Viskose · viscose
 17% Leinen · lin · linen · lino · linnen

7662 TRENTINO

Meterware · tissu au mètre
 fabric by the metre · tela por metros
 metraggio · aan de meter:
 180 cm · 71"
 112 Fäden · fils · threads
 hilos · fili · draden
 = 10 cm · 28 count per inch
 42% Baumwolle · coton · cotton
 algodón · cotone · katoen
 41% Viskose · viscose
 17% Leinen · lin · linen · lino · linnen



Design: Siegrun Boß-Kulbe
 Fotos: Jeanette Schuster

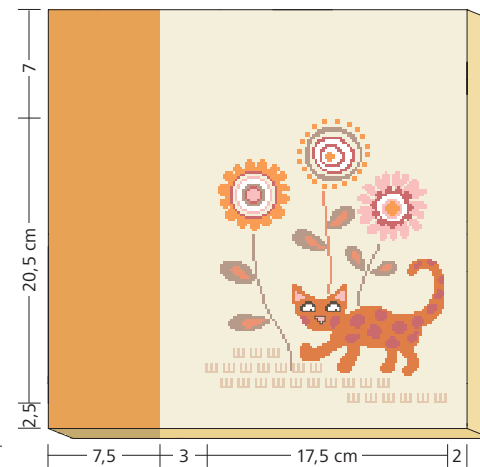
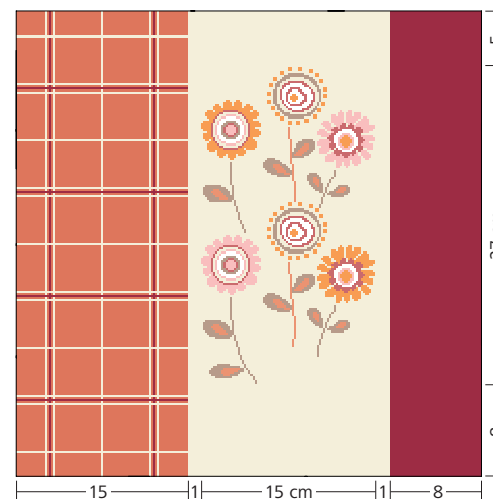




	Anchor	DMC	Madeira	1	2	3		Anchor	DMC	Madeira	1	2	3
	1	B5200	2401	1	1	1		1048	3776	2302	1	-	-
	1080	842	1907	1	-	-		1027	3722	0812	1	1	1
	1082	841	1906	1	1	1		323	722	0307	1	1	1
	337	3778	2313	1	1	1		1050	3781	2106	1	-	-
	1021	761	0502	1	1	1							

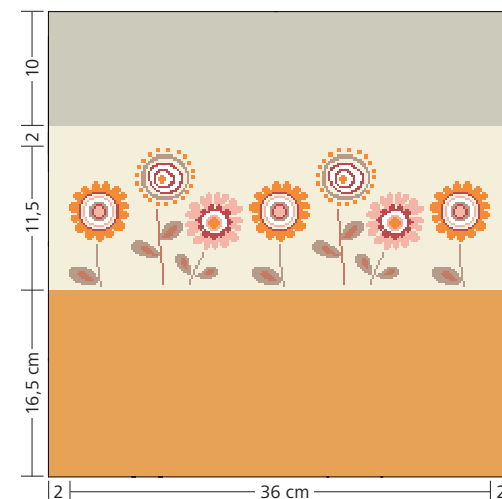
Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes

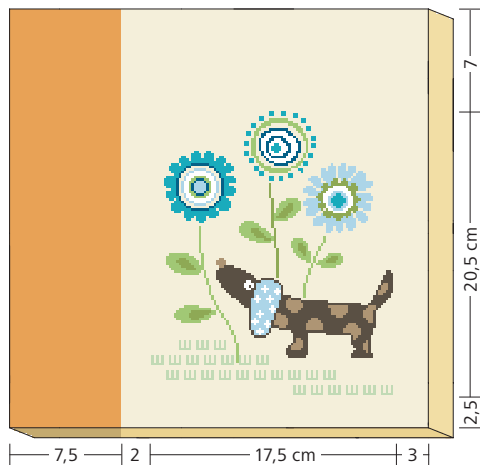
- 1**
Bild · tableau · picture
cuadro · quadretto · schilderijte
30 x 30 cm · 12" x 12"
3453/264 TRENTO
32 x 40 cm · 12½" x 16"
3453/2043 TRENTO
17 x 40 cm · 7" x 16"



- 2**
Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
40 x 40 cm · 16" x 16"
3453/264 TRENTO
22 x 44 cm · 8½" x 17"
7662/9169 TRENTINO
65 x 44 cm · 25½" x 17"
3453/9036 TRENTO
13 x 44 cm · 5" x 17"

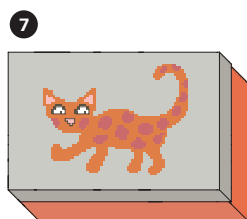
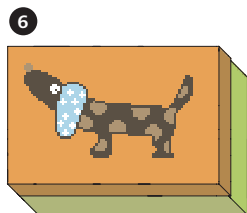
- 3**
Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
40 x 40 cm · 16" x 16"
3453/264 TRENTO
44 x 18 cm · 17" x 7"
3453/7033 TRENTO
44 x 15 cm · 17" x 6"
3453/2043 TRENTO
44 x 22 cm · 17" x 8½"



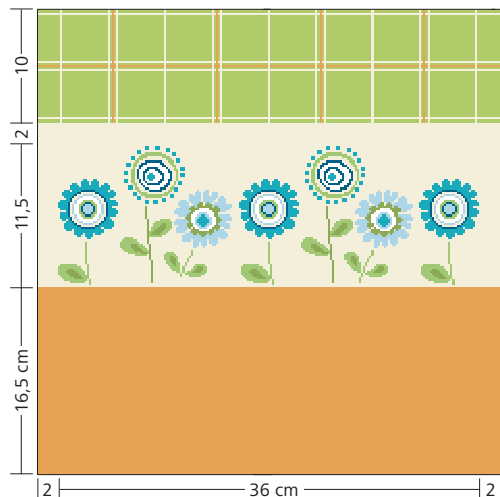


- 4**
Bild · tableau · picture
cuadro · quadretto · schilderijte
30 x 30 cm · 12" x 12"
3453/264 TRENTO
32 x 40 cm · 12½" x 16"
3453/2043 TRENTO
17 x 40 cm · 7" x 16"

- 5**
Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
40 x 40 cm · 16" x 16"
3453/264 TRENTO
44 x 18 cm · 17" x 7"
3453/2043 TRENTO
44 x 60 cm · 17" x 23"
7662/6249 TRENTINO
44 x 15 cm · 17" x 6"



	1	1048	1027	1021	1050
Anchor	1	1048	1027	1021	1050
DMC	B5200	3776	3722	761	3781
Madeira	2401	2302	0812	0502	2106
7	1	1	1	1	1
	Strängchen · échevettes · skeins madejita · matassine · strengetjes				



- 6 7**
Schachtel · boîte · box
caja · scatola · doosje
20,5 x 15,5 x 11,5 cm
8" x 6" x 4½"
6 3453/2043 TRENTO
7662/6249 TRENTINO
28 x 20 cm · 11" x 8"
7 3453/7033 TRENTO
7662/9169 TRENTINO
28 x 20 cm · 11" x 8"

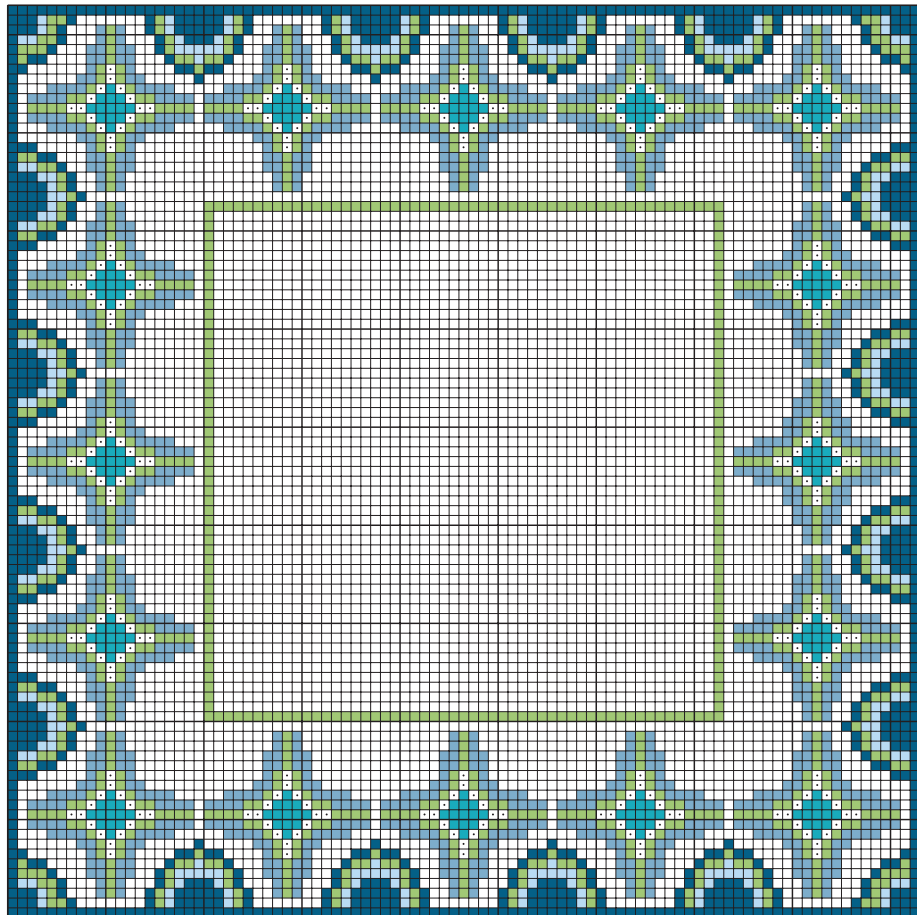


	Anchor	DMC	Madeira	4	5	6
	1	B5200	2401	1	1	1
	832	612	2107	1	-	1
	1050	3781	2106	1	-	1
	213	524	1701	1	-	-
	265	471	1603	1	1	-

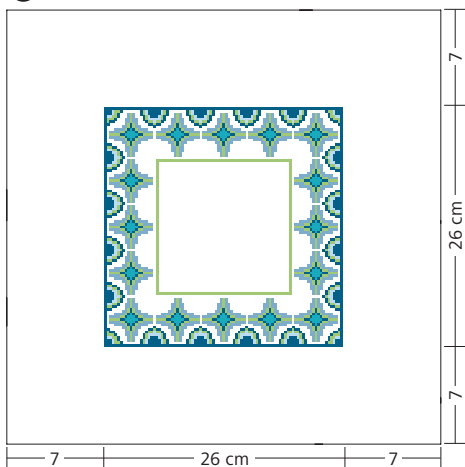
	Anchor	DMC	Madeira	4	5	6
	267	469	1503	1	1	-
	159	827	0908	1	1	1
	168	807	1108	1	1	-
	164	3842	1010	1	1	-

Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes





8



						
Anchor	1	265	9159	144	168	164
DMC	B5200	471	828	3325	807	3842
Madeira	2401	1603	0908	1003	1108	1010
8	1	1	1	1	1	1
9	-	1	1	1	1	1
10	1	1	1	1	1	1

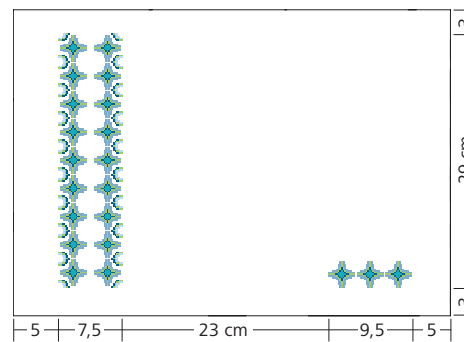
						
Anchor	1	926	9159	267	400	380
DMC	B5200	712	828	469	317	838
Madeira	2401	2403	0908	1503	1714	2005
11	1	1	-	-	1	1
12	1	1	-	1	1	-

Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes

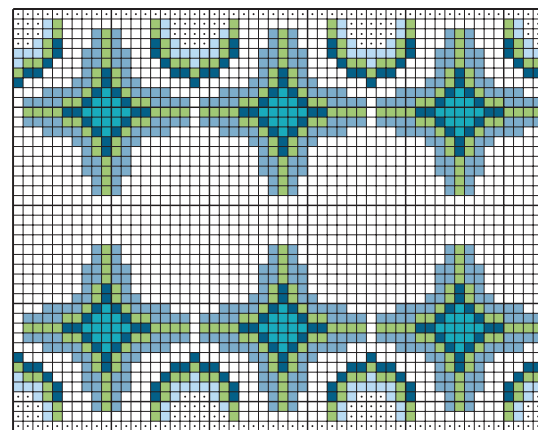
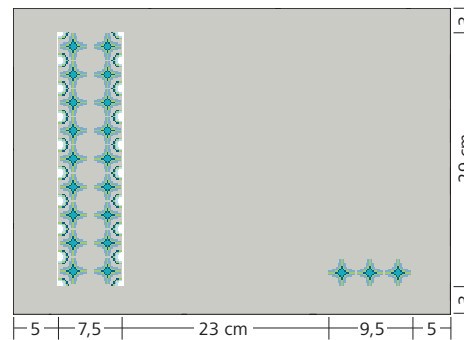
8

Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
40 x 40 cm · 16" x 16"
3453/100 TRENTO
50 x 90 cm · 20" x 35½"

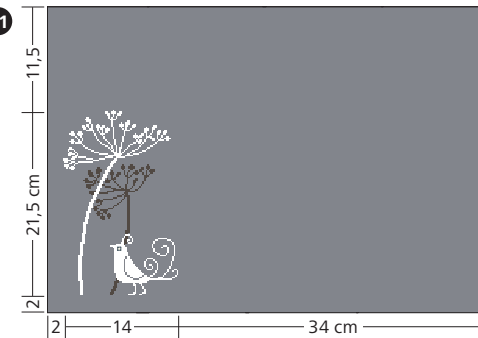
9



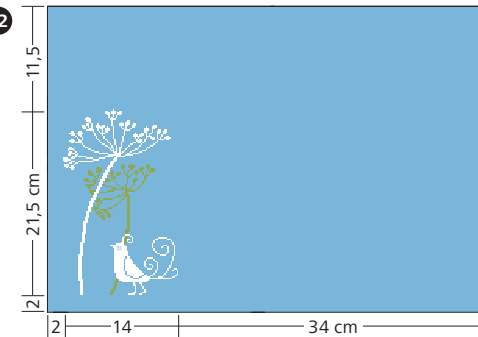
10



11



12



11 12

Set · set de table · placemat
juego de mantelito · tovaglietta · placemat
50 x 35 cm · 20" x 14"

11 3453/7036 TRENTO
58 x 43 cm · 23" x 17"

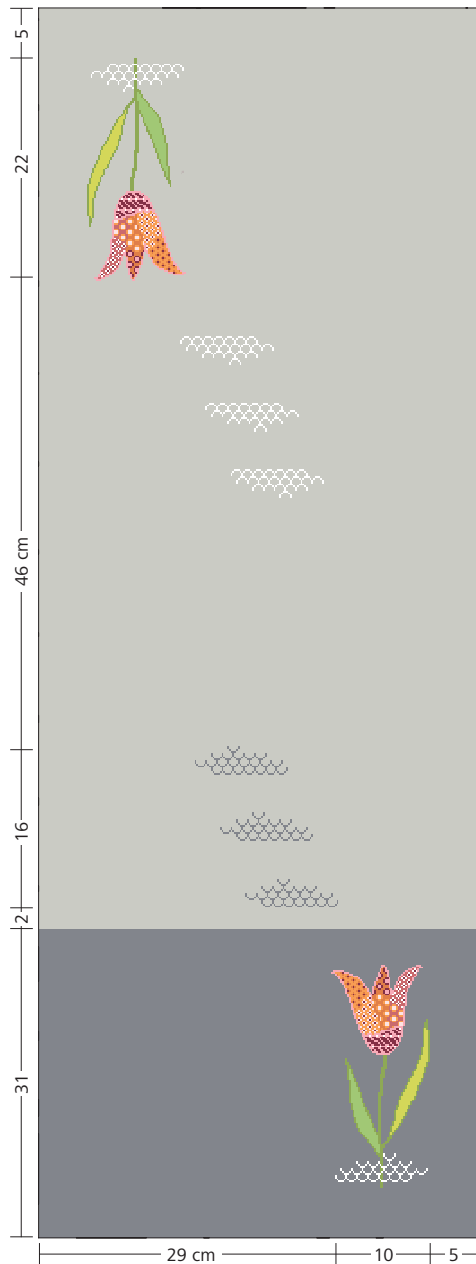
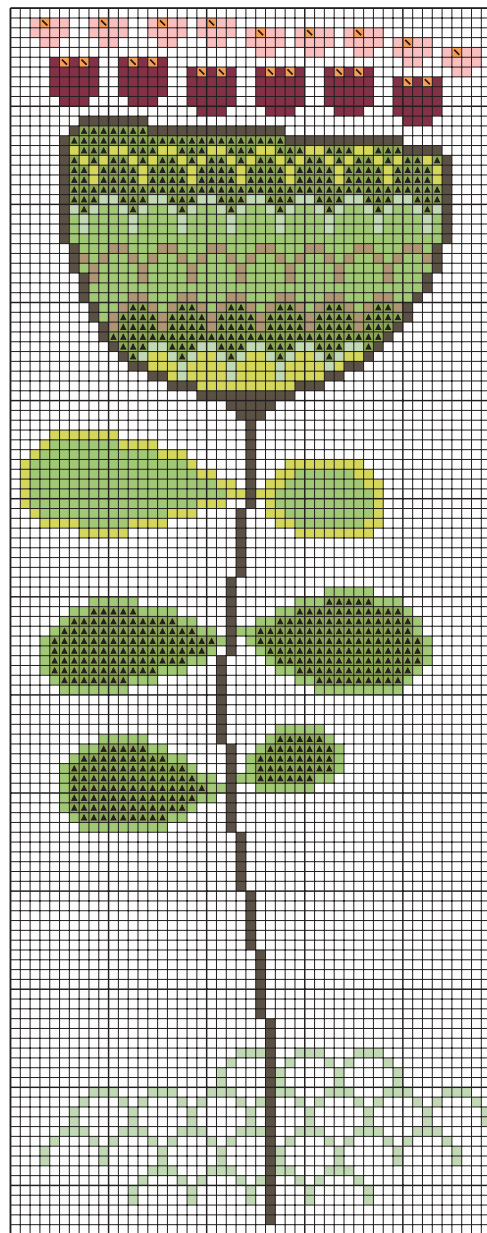
12 3453/5072 TRENTO
58 x 43 cm · 23" x 17"

9 10

Set · set de table · placemat
juego de mantelito · tovaglietta
placemat
50 x 35 cm · 20" x 14"

9 3453/100 TRENTO
58 x 43 cm · 23" x 17"

10 3453/7033 TRENTO
58 x 43 cm · 23" x 17"



18

16

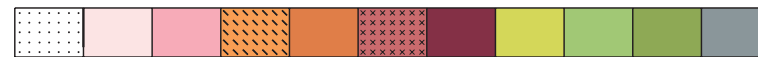
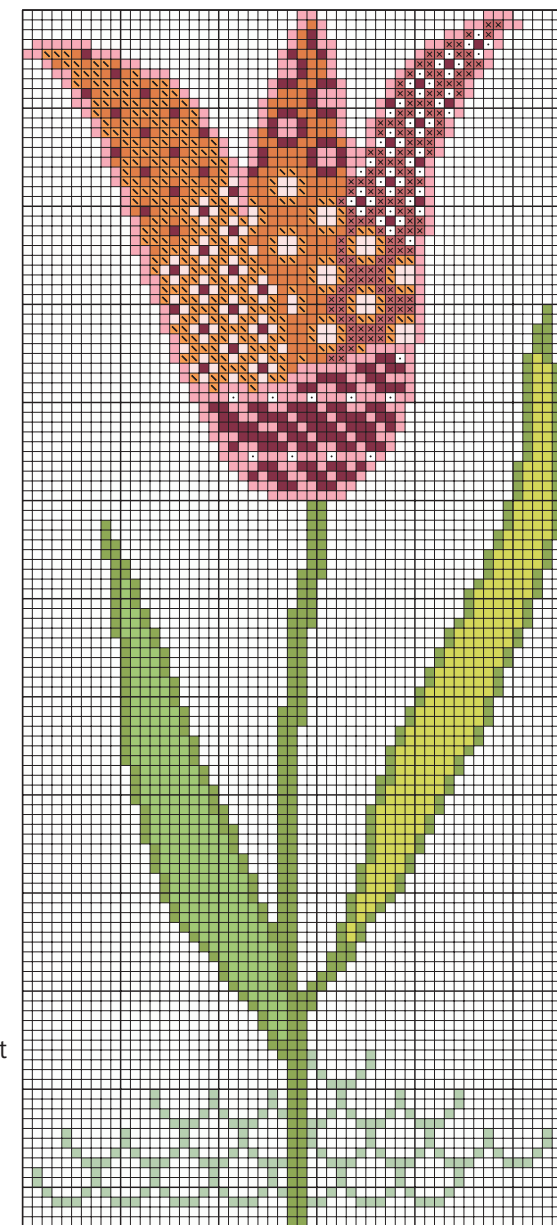


Anchor	1	1021	323	44	1050	832	213	278	265	267
DMC	B5200	761	722	815	3781	612	524	3819	471	469
Madeira	2401	0502	0307	0513	2106	2107	1701	1703	1603	1503

18 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes

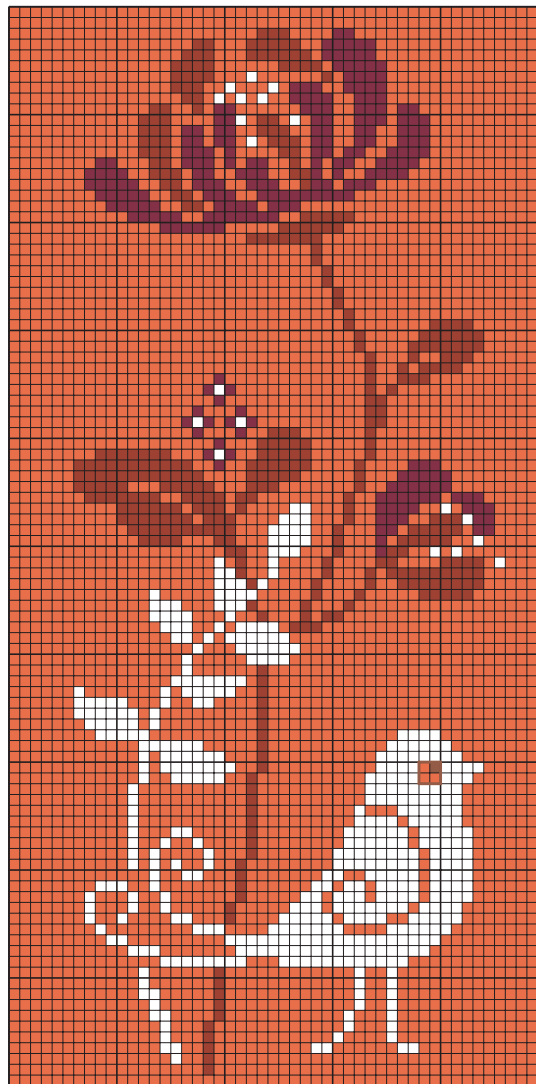
16

Partnerset · set tête-à-tête
placemat for two · camino de mesa
tovaglietta per due · dubbele placemat
44 x 122 cm · 17½" x 48"
3453/7033 TRENTO
54 x 107 cm · 21" x 42"
3453/7036 TRENTO
54 x 41 cm · 21" x 16"



Anchor	1	271	36	323	1048	1027	44	278	265	267	235
DMC	B5200	819	3326	722	3776	3722	815	3819	471	469	414
Madeira	2401	0501	0813	0307	2302	0812	0513	1703	1603	1503	1801

16 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes



15

Vasenkleid
gaine pour le verre de fleurs
covering for flower glass
cubierta para el vidrio de la flor
copertura per il vetro del fiore
het behandelen voor bloemglas
23 x 23 x 23 cm · 9" x 9" x 9"

3453/7036 TRENTO

27 x 100 cm · 11" x 39"

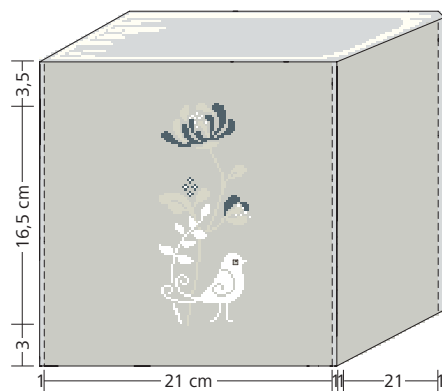
Futter · doublure · lining · tela
de forro · fodera · voeringstof

3453/7033 TRENTO

27 x 100 cm · 11" x 39"

	Anchor	DMC	Madeira	15
	1	B5200	2401	1
	397	3072	1709	1
	400	317	1714	1
	380	838	2005	1

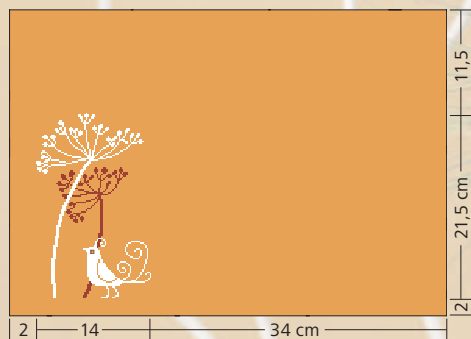
Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes



13

	Anchor	DMC	Madeira	15
	2	BLANC	2402	1 1
	341	919	0314	1 1
	44	815	0513	- 1
	371	975	2602	1 1

Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes



13

Set · set de table · placemat
juego de mantelito · tovaglietta
placemat

50 x 35 cm · 20" x 14"

3453/2043 TRENTO

58 x 43 cm · 23" x 17"



14

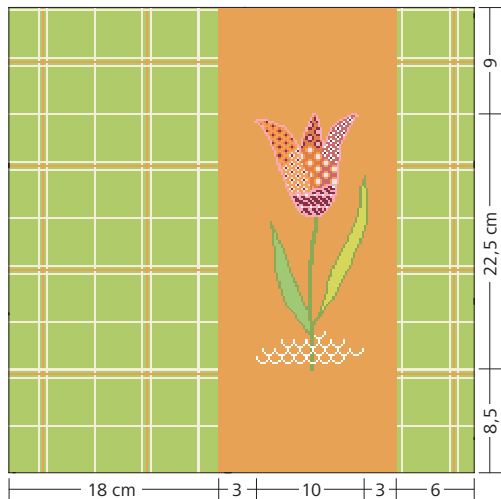
Set · set de table · placemat
juego de mantelito · tovaglietta
placemat

50 x 35 cm · 20" x 14"

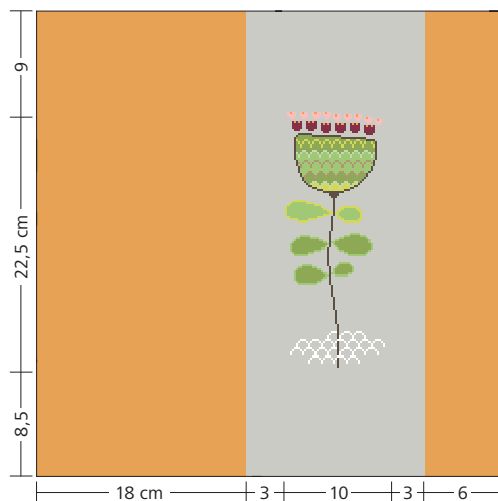
3453/4051 TRENTO

58 x 43 cm · 23" x 17"





17
Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
40 x 40 cm · 16" x 16"
3453/2043 TRENTO
35 x 84 cm · 14" x 33"
7662/6249 TRENTINO
44 x 84 cm · 17" x 33"



18
Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
40 x 40 cm · 16" x 16"
3453/7033 TRENTO
20 x 44 cm · 8" x 17 1/2"
3453/2043 TRENTO
66 x 44 cm · 26" x 17 1/2"

Anchor	1	271	1021	36	323	1048	1027	44	213	278	265	267	235	1050	832
DMC	B5200	819	761	3326	722	3776	3722	815	524	3819	471	469	414	3781	946
Madeira	2401	0501	0502	0813	0307	2302	0812	0513	1701	1703	1603	1503	1801	2106	2107
17	1	1	-	1	1	1	1	1	-	1	1	1	1	-	-
18	1	-	1	-	1	-	-	1	1	1	1	1	-	1	1

Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes

**(D) 1 Kästchen in den Zählvorlagen
= 2 Gewebefäden**

Zuerst die Kreuzstichmotive sticken,
danach die Formen mit Rückstich
umranden und die Detailllinien über
die fertigen Kreuzstiche sticken.

Stickgarn:

Kreuzstich, Sticktwist 3-fädig
Rückstich, Sticktwist 1-fädig

**(F) 1 carreau sur les diagrammes
= 2 fils de tissu**

Broder d'abord les motifs au point de
croix puis les contours au point arrière et
broder les lignes de détail par la suite
par dessus les points de croix.

Fil à broder:

Point de croix, mouliné 3 brins
Point arrière, mouliné 1 brin

**(GB) 1 square in stitch chart
= 2 fabric threads**

Work the cross stitch motifs first, then
outline them with backstitches. Lastly,
add the fine line details in backstitches
taken over the cross stitch.

Embroidery threads:

Cross stitch, embroidery floss 3 strands
Backstitch, embroidery floss 1 strand

**(ES) 1 cuadrado en las muestras de puntos
contadas = 2 hilos de tejido**

Primero bordar los motivos a punto de cruz,
después rematar las formas con puntadas
atrás y bordar las líneas de detalle por encima
de los puntos de cruz terminados.

Hilo para bordar:

Punto de cruz, torzal de 3 cabos
Punto atrás, torzal de 1 cabo

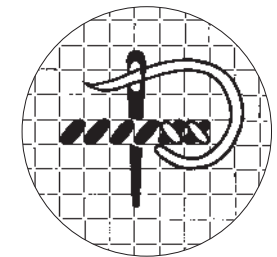
**(I) 1 quadretto dei grafici
= 2 fili del tessuto**

Ricamare prima i motivi a punto croce;
a punto indietro delimitare poi le forme
e ricamare le linee dei dettagli sui punti
croce già eseguiti.

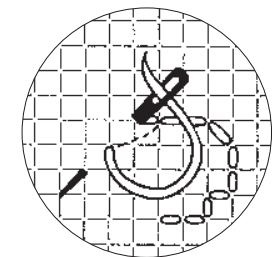
Filo da ricamo:

Punto croce, cotone mouliné a 3 capi
Punto indietro, cotone mouliné a 1 capo

**Stickanleitungen
Explications
Embroidery instructions
Instrucciones de bordadao
Istruzioni per il ricamo
Borduurbeschrijvingen**



Kreuzstich · point de croix
cross stitch · punto de cruz
punto croce · kruissteek



Rückstich · point arrière
backstitch · punto atrás
punto indietro · stiksteek

**(NL) 1 hokje in het telpatroon
= 2 weefdraden**

Eerst de motieven in kruissteek borduren,
daarna de vormen met stiksteken
omranden en de details bij de
kruissteekjes uitvoeren.

Borduurgaren:

Kruissteek, 3 draadjes spijtgaren
Stiksteek, 1 draadje spijtgaren

No. 237

Order No. 104/237

ZWEIGART®

Trento Trentino

Zweigart & Sawitzki
Postfach 120
71043 Sindelfingen /
Germany
www.zweigart.de



4 025421 536347

Preisgruppe V



Printed in Germany · 1111

Muster ges. geschützt

**Kreuzstich · Point de Croix · Cross Stitch
Punto de cruz · Punto croce · Kruissteek**